



CITTA' DI TORINO

DIPARTIMENTO URBANISTICA ED EDILIZIA PRIVATA

ATTO N. DD 4800

Torino, 06/08/2026

DETERMINAZIONE DIRIGENZIALE

OGGETTO: PIANO REGOLATORE GENERALE DELLA CITTA' DI TORINO – ATTIVITA' DI SUPPORTO TECNICO – OPERATIVO AL GRUPPO DI LAVORO INTERNO ALL'ENTE PER LA REDAZIONE DEGLI ELABORATI DELLA PROPOSTA TECNICA DEL PROGETTO DEFINITIVO E DEL PROGETTO DEFINITIVO DELLA VARIANTE GENERALE AL PRG VIGENTE - ESTENSIONE AFFIDAMENTO ALLA SOCIETA' IN HOUSE INFRA.TO S.R.L. PER ATTIVITA' SUPPLEMENTARI NELL'AMBITO DEL RISCONTRO ALLE OSSERVAZIONI PERVENUTE A SEGUITO DELLA FASE DI EVIDENZA PUBBLICA E DEL RECEPIMENTO DELLE RISULTANZE DEI TAVOLI TECNICI - CIG BB1F4E0A9D – IMPEGNO DI SPESA DI EURO 59.894,68 IVA 22% COMPRESA.

Con DGC n. 321 del 06/06/2023 l'Amministrazione ha approvato l'atto di indirizzo con il quale dichiara che intende procedere alla predisposizione del Progetto Preliminare del nuovo Piano Regolatore Generale, avvalendosi delle osservazioni e dei contributi espressi dalla Conferenza di Copianificazione e Valutazione, fissando gli indirizzi generali da perseguire;

a tal fine, è stato istituito, nell'ambito del Dipartimento Urbanistica ed Edilizia Privata, Divisione Urbanistica e Qualità dell'Ambiente Costruito, il Servizio denominato "Nuovo Piano Regolatore", a cui è affidato l'incarico di predisporre gli atti necessari all'approvazione del nuovo P.R.G. della Città di Torino;

in affiancamento alle attività di progettazione del nuovo Piano Regolatore Generale, dal 2023 la Città ha avviato un percorso di dialogo e ascolto del territorio per condividere prospettive di lavoro, raccogliere proposte e idee sul futuro della città. Il 2023 è stato dedicato in prima battuta ad ascoltare *stakeholder*, corpi intermedi ed enti territoriali. Nel 2024, con la campagna diffusa "Voci di quartiere", sono stati coinvolti coloro che vivono, studiano e lavorano in città.

con Deliberazione della Giunta Comunale n. 737 del 21 novembre 2023 è stata approvata la Convenzione tra la Città di Torino e la Città Metropolitana di Torino per l'assistenza tecnico-specialistica relativa allo studio geologico a supporto del Progetto Preliminare e del Progetto Definitivo della variante di revisione del vigente PRG;

nel novembre del 2023, con l'intento di proseguire il rapporto di collaborazione tra la Città di Torino e il Politecnico di Torino è stato sottoscritto l'Accordo tra le Parti con lo scopo di

disciplinare l'impegno delle stesse a realizzare attività di ricerca scientifica da espletarsi in collaborazione tra uffici della Divisione Urbanistica e Qualità dell'Ambiente Costruito della Città e il DIST, riconoscendo a tali attività uno specifico interesse pubblico derivante dal mettere a fattor comune conoscenze e competenze specifiche e favorendo in tal modo l'efficienza delle azioni congiunte a beneficio della collettività, attraverso un programma di ricerca scientifica su temi urbanistici a supporto della redazione del Nuovo PRG, e nello specifico:

- studi e ricerche urbanistiche attinenti metodologie conoscitivo-interpretative per l'individuazione delle componenti strutturali, strategiche, operative e regolative inerenti la revisione generale del PRG;
- studi e ricerche attinenti ambiti, edifici e manufatti di particolare interesse storico culturale e paesaggistico, caratterizzanti il tessuto urbano attinente alla revisione generale del PRG;
- studi e ricerche attinenti alla valutazione strategica della revisione generale del PRG;

Considerato che:

Infratrasporti.To s.r.l. (di seguito "Infra.To") è la società in house a socio unico del Comune di Torino, con sede in Torino, Corso Novara, n. 96, capitale sociale euro 217.942.216,00, con codice fiscale e iscrizione al Registro delle Imprese di Torino n. 10319310016, istituita in attuazione dell'art. 113, comma 4 lett a) e 13 del D. Lgs. 267/2000 e s.m.i. (oggi abrogati e sostituiti dalle previsioni di cui al D.Lgs. 201/2022) e della Legge regionale 4 gennaio 2000, n. 1 "Norme in materia di trasporto pubblico locale, in attuazione del Decreto Legislativo 19 novembre 1997, n. 422";

l'oggetto sociale della Società comprende, tra le altre, le attività di progettazione e centralizzazione delle committenze, e "ogni attività ausiliaria o strumentale necessaria o utile a favorirne il raggiungimento". In particolare, la Società può ricevere affidamenti diretti in regime in house providing ai sensi dell'art. 7 c.2 del D.Lgs. 36/2023;

con Deliberazione della Giunta Comunale n. 494 del 06 agosto 2024 è stato approvato lo schema di "CONVENZIONE TRA IL COMUNE DI TORINO E LA SOCIETA' IN HOUSE INFRA.TO S.R.L. PER L'AFFIDAMENTO DI SERVIZI TECNICI E PRESTAZIONI STRUMENTALI AI SENSI DELL'ART. 7 COMMA 2 DEL D.LGS. 36/2023" tra il Comune di Torino e la società in house Infrato s.r.l., avente ad oggetto la regolazione e la disciplina dei rapporti e delle obbligazioni tra le Parti, derivanti dall'affidamento, in via non esclusiva, a Infra.To di servizi e prestazioni strumentali alle condizioni indicate nella Convenzione stessa;

la suddetta Convenzione tra il Comune di Torino e la società in house Infra.To s.r.l. è stata sottoscritta in data 30/09/2024;

l'articolo 1, punto 1.2 lett k) della suddetta Convenzione, i cui contenuti sono qui interamente richiamati, prevede, tra le prestazioni tecniche specialistiche e strumentali alle funzioni e agli obiettivi dell'Ente, il supporto all'attività di pianificazione urbanistica;

Infra.To è in grado di assicurare la programmazione, realizzazione e monitoraggio della progettazione connessa all'attuazione dell'oggetto sociale, assicurando nello svolgimento delle proprie funzioni lo sviluppo di processi e conoscenze di innovazione scientifica e tecnologica per favorire, tra l'altro, il raggiungimento degli obiettivi di sostenibilità, impatto sociale, digitalizzazione e interoperabilità;

la collaborazione tra la Città e la società in house è finalizzata, infatti, a garantire il miglioramento nel soddisfacimento degli obiettivi generali di maggiore efficienza, efficacia ed economicità dell'azione dell'Ente;

la Società Infra.To è dotata di un assetto organizzativo adeguato all'obiettivo di semplificazione dei processi aziendali e rapidità decisionale, ed è dotata di una struttura tecnica e amministrativa idonea ad assolvere alle proprie funzioni e possiede una conoscenza del territorio cittadino acquisita nell'ambito degli incarichi svolti e in svolgimento per la Città, che assicurano un elevato risultato delle prestazioni e celerità nell'assolvimento dei compiti affidati;

l'affidamento dei servizi strumentali alla società in house, soggetta a controllo analogo a quello

esercitato sugli uffici comunali, è in grado di assicurare il soddisfacimento dell'interesse pubblico della Città, e della collettività che essa rappresenta, in quanto garantisce una sinergia nell'ottimizzazione della pianificazione, programmazione, attuazione, gestione e sviluppo di obiettivi strategici anche nell'ambito della pianificazione urbanistica;

le attività oggetto della prestazione, in esecuzione della DGC n. 92 del 25/02/2025 e dell'art. 3 della Convenzione, possono essere svolte per fasi da attivarsi, ai sensi dell'art. 7 comma 2 del decreto legislativo 36/2023, tramite provvedimenti motivati adottati con atto dirigenziale che approva una Relazione Tecnica di congruità dell'offerta, l'impegno di spesa, lo schema di affidamento ed ogni altra documentazione necessaria;

poiché la società in house si configura quale manifestazione del potere di auto-organizzazione della Pubblica Amministrazione, attraverso un sistema di "delegazione interorganica", il Comune manterrà la titolarità delle funzioni, del coordinamento strategico e della pianificazione, nonché la responsabilità del controllo esercitando un'influenza decisiva sugli obiettivi strategici e sulle decisioni significative.

Con determinazione dirigenziale n. 2137 del 10/04/2025 è stato approvato il suddetto affidamento alla Società in house Infra.To s.r.l., suddiviso in 3 fasi, in ragione degli stanziamenti di Bilancio e nei limiti degli obiettivi del PdO 2025 dell'Ente.

In data 11 aprile 2025 prot. 1340 è stato sottoscritto tra le parti il contratto di affidamento della fase 1 e in data 07/08/2025 prot 2848, l'integrazione del suddetto contratto per l'attivazione delle fasi 2 e 3 con conclusione al 30 marzo 2026;

il Progetto Preliminare del nuovo Piano Regolatore è stato adottato dal Consiglio Comunale con propria deliberazione n. 123 del 16 marzo 2026.

Dato atto che:

La Giunta Comunale ha approvato con propria delibera n. 32 del 27 gennaio 2026 il Piano Integrato di Attività e Organizzazione (PIAO) 2026-2028, ai sensi dell'art. 6 del Decreto Legge 9 giugno 2021, n. 80, convertito in legge 6 agosto 2021, n. 113, nell'ambito del quale l'Amministrazione ha inserito tra i suoi obiettivi strategici il proseguimento dell'iter di approvazione del Nuovo Piano Regolatore;

L'Amministrazione, non disponendo di risorse umane sufficienti e di adeguata professionalità per la redazione della Proposta Tecnica del Progetto Definitivo e della complessiva documentazione costituente nuovo PRG, nei tempi previsti dal PIAO, come dimostrato anche dai risultati dell'attività ricognitiva espletata nell'ambito della struttura dell'Ente (nota prot. 00000521 del 18/02/2026), per cui non sono stati individuati soggetti disponibili per l'attività in oggetto ha ritenuto necessario ed urgente rafforzare il gruppo di lavoro interno e, a tale scopo, con DGC n. 113 del 10/03/2026 ha:

- individuato nella propria società in house Infratrasporti.To s.r.l. il soggetto idoneo ed in grado di assicurare un elevato risultato delle prestazioni e celerità nell'assolvimento degli incarichi;
- precisato che le attività oggetto di affidamento potranno essere svolte per fasi, ed attivate anche tramite singoli e specifici affidamenti in ragione degli stanziamenti di Bilancio e nei limiti degli obiettivi del PdO 2026 e 2027 dell'Ente;

la prestazione strumentale in oggetto:

- è finalizzata al raggiungimento dell'obiettivo contenuto nel "Piano Integrato di Attività e Organizzazione (PIAO) 2026 – 2028, ai sensi dall'art. 6 del Decreto Legge 9 giugno 2021, n. 80, convertito in legge 6 agosto 2021, n. 113", approvato con Delibera di Giunta n. 32 del 27 gennaio 2026;
- è finanziata con lo stanziamento di Bilancio 2026 e 2027 al capitolo 068300001002 "Urbanistica - acquisto di servizi - attività di revisione PRG";

con nota del 12/03/2026 Prot. 1111, è stato richiesto ad Infratrasporti.To di presentare la propria offerta per l'affidamento della complessiva prestazione strumentale, contenente dettagliata indicazione del programma di attività da svilupparsi in funzione della fornitura dei servizi richiesti,

dei tempi fissati e delle relative condizioni, nonché degli strumenti e delle risorse che la stessa può mettere a disposizione della Città;

in data 26/03/2026 prot. 1370 Infra.To ha presentato la proposta tecnico-economica, relativa all'intera prestazione richiesta, suddivisa in fasi operative come segue:

- Fase A – 1. Proposta Tecnica del Progetto Definitivo;
- Fase B – 2. Conferenza di copianificazione e Progetto Definitivo;
- Fase C – 3. Approvazione e entrata in vigore del Progetto Definitivo;

in data 30/03/2026 prot. 1443 il Comune di Torino ha richiesto l'integrazione della suddetta proposta tecnico-economica con le figure professionali mancanti rispetto alla richiesta effettuata;

in data 31/03/2026 prot. 1463 Infra.To ha presentato la proposta tecnico-economica integrata come da richiesta del Comune di Torino (Allegato 1), suddivisa delle fasi operative su citate;

in data 02/04/2026 prot. 1503 il Comune di Torino ha comunicato ad Infra.To l'accettazione del suddetto preventivo (Allegato 2);

con Determinazione Dirigenziale n. 1995 del 02/04/2026 è stato approvato il presente affidamento, relativo all'intera prestazione suddivisa in 3 fasi come sopra elencate;

in data 02/04/2026 è stato sottoscritto tra le parti il contratto di affidamento prot. n. 1544 delle fasi A, B e C, avente ad oggetto il servizio di supporto comprensivo di tutte le tre fasi A, B e C;

Dato atto, inoltre, che:

- al termine della fase di evidenza pubblica – successiva alla pubblicazione del Progetto Preliminare di P.R.G. - di cui alla L.U.R. ed al D.Lgs n. 152/2006 sono pervenute n. 875 osservazioni da riscontrare puntualmente entro i termini di legge;
- ai sensi dell'art. 6 della L.R. del Piemonte n. 5/2026 è stata attivata la cabina di regia per una gestione più efficiente del processo urbanistico, la quale si è avvalsa del tavolo tecnico interistituzionale, previsto dalla stessa legge, per condividere il contenuto della documentazione progettuale e garantire lo svolgimento in tempi certi dell'iter di pianificazione urbanistica;
- in esito alle attività del suddetto tavolo tecnico sono stati formalizzati i contributi degli enti partecipanti a cui la Città è chiamata a dare riscontro;
- in considerazione delle molteplici attività connesse al riscontro alle osservazioni pervenute e ai contributi del tavolo tecnico, da svolgersi in tempi celeri, è stata ravvisata la necessità di un supporto tecnico specialistico;

La Città di Torino, stante quanto sopra, ai sensi degli artt 2 e 3 del Contratto prot n. 1544 del 02/04/2026 ha manifestato, con nota prot. n. 3236 del 08/06/2026, il proprio interesse ad avvalersi del supporto tecnico offerto da Infra.To in data 29/05/2026 e, in data 12/06/2026 il Comune ha comunicato ad Infra.To l'accettazione del preventivo presentato in data 10/06/2026, in quale è stato ritenuto congruo e in linea con quanto già approvato con DD n. 1995 del 02/04/2026.

Dato pertanto atto che, ai sensi l'art. 192 del D. Lgs. 18 agosto 2000, n. 267:

- il fine del contratto che si intende perseguire è l'esecuzione delle attività supplementari di supporto tecnico specialistico nell'ambito del riscontro alle osservazioni pervenute a seguito del termine della fase di evidenza pubblica, avviata ai sensi della L.U.R. e del D.Lgs. 152/2006 e s.m.i., nonché delle attività derivanti dai contributi del tavolo tecnico interistituzionale di cui alla L.R. 5/2026, funzionali alle attività della Città di Torino attualmente in corso di realizzazione.
- il servizio strumentale, consistente nell'implementazione delle attività della Fase A – 1. Proposta Tecnica del Progetto Definitivo, già oggetto del contratto prot n. 1544 del 02/04/2026, risulta conforme con l'oggetto sociale di InfraTo, ai sensi della LR 56/77 e s.m.i.;
- l'oggetto del contratto è l'affidamento alla società in house Infra.To S.r.l. delle attività supplementari di supporto tecnico specialistico da espletare nell'ambito del riscontro alle osservazioni pervenute a seguito del termine della fase di evidenza pubblica, avviata ai sensi della L.U.R. e del D.Lgs. 152/2006 e s.m.i., nonché delle attività derivanti dai contributi del tavolo tecnico interistituzionale di cui alla L.R. 5/2026, in quanto strumentali alle attività della Città di Torino attualmente in corso di realizzazione. Tali attività sono da intendersi aggiuntive rispetto a

quelle già previste nella Fase A-1 di cui all'art. 2.5 del Contratto sottoscritto tra le parti.

- La forma e le clausole ritenute essenziali del contratto sono rinvenibili dallo schema di contratto approvato con Deliberazione della Giunta Comunale n. 494 del 06/08/2024;
- La modalità di scelta del contraente è procedura di cui all'art. 7 comma 2 del Decreto Legislativo n. 36/2023, ovvero mediante affidamento alla propria Società in house Infra.To s.r.l.

Di dare atto che:

- la documentazione antimafia non è richiesta, ricorrendo la fattispecie di cui all'art. 83, comma 3, lett. a) del Codice Antimafia (D. Lgs. 159/2011 e ss.mm.ii.), in quanto il presente provvedimento è relativo a una società controllata dal Comune;
- il soggetto affidatario risulta regolare nei confronti di INPS e INAIL, come da certificazione DURC, INAIL_54725733, con scadenza validità in data 23/10/2026

La prestazione strumentale in oggetto è finanziata con il contributo dato da Compagnia di San Paolo, così come da lettera di delibera ns. prot 2734 del 31/07/25 (all.2) e da successiva comunicazione ns.protocollo 4024 del 29/07/2026 (all.3).

Tutto ciò premesso,

LA DIRIGENTE

- Visto l'art. 107 del Testo Unico delle leggi sull'Ordinamento degli Enti Locali, approvato con D.Lgs 18 agosto 2000 n. 267
- Visto l'art. 74 dello Statuto della Città;
- Visti gli artt. 178, 179, 182, 183 e 191 del D.Lgs. 267/2000 e s.m.i.;
- Visto l'art. 3 del D. Lgs 118/2011 e s.m.i.;
- Richiamato il principio contabile della gestione finanziaria di cui all'allegato 4/2 del D.Lgs. 118/2011 e s.m.i.;
- Visto il vigente Regolamento comunale di contabilità armonizzata;
- Nell'ambito delle risorse finanziarie assegnate;
- Visto il Decreto Legislativo 31 marzo 2023, n. 36 con particolare riferimento all'art. 7 comma 2 dello stesso Decreto;

DETERMINA

per le motivazioni espresse nella parte narrativa, che qui integralmente si richiamano:

1. di affidare, ai sensi dell'art. 7 comma 2 del D. Lgs. 36/2023, alla Società Infratrasporti.To S.r.l., società in house con sede in Torino, Corso Novara n. 96, Codice Fiscale e Iscrizione al registro delle Imprese di Torino n. 10319310016, in attuazione della convenzione approvata con la deliberazione della Giunta Comunale n. 494 del 06.08.2024, e del contratto di affidamento tra le parti, sottoscritto in data 02 aprile 2026, prot. n. 1544, i servizi relativi delle attività supplementari della Fase A-1, già oggetto del contratto prot n. 1544 del 02/04/2026, di supporto tecnico specialistico da espletare nell'ambito del riscontro alle osservazioni, a seguito del termine della fase di evidenza pubblica avviata ai sensi della L.U.R. e del D.Lgs. 152/2006 e s.m.i., nonché per le attività derivanti dal tavolo tecnico interistituzionale, di cui alla LR 5/2026, quale servizio strumentale, per una spesa di Euro 59.894,68, IVA 22% compresa, ritenendo la

- Società stessa soggetto idoneo ad espletare le attività previste attinenti al servizio;
2. di dare atto che il Responsabile Unico del Progetto è l'arch. Daniela Cevrero, Dirigente del Servizio Nuovo Piano Regolatore;
 3. di dare atto che, ai sensi dell'art. 192 del D. Lgs. 18 agosto 2000, n. 267, il presente provvedimento costituisce anche determinazione a contrattare, nei termini in premessa specificati;
 4. di approvare lo schema di contratto integrativo n. 1, allegato (all. 1), relativo alle attività in oggetto, da stipulare con la Società Infratrasporti.To. S.r.l., previa esecutività del presente provvedimento, che definisce le modalità di prestazione del servizio e i rapporti finanziari tra le parti;
 5. di impegnare la spesa di Euro 59.894,68, IVA 22% compresa di cui al punto 1), come da dettaglio economico finanziario;
 6. di dare atto che, per quanto riguarda le transazioni relative ai pagamenti, verranno rispettate le disposizioni dell'art. 3 della Legge 136/2010 e s.m.i. in materia di tracciabilità dei flussi finanziari;
 7. di attestare che la presente determinazione è stata sottoposta al controllo di regolarità amministrativa ai sensi dell'art. 147-bis TUEL e che con la sottoscrizione si rilascia parere di regolarità tecnica favorevole;
 8. di dare atto che il presente provvedimento non è pertinente alle disposizioni in materia di valutazione dell'impatto economico;
 9. di dare atto che il presente provvedimento è rilevante ai fini della pubblicazione nella sezione internet "Amministrazione Trasparente"

Dettaglio economico-finanziario

Si impegna la spesa di Euro 59.894,68, IVA 22% compresa a favore della Società Infratrasporti.To S.r.l., società in house con sede in Torino, Corso Novara. 96, Codice Fiscale e Iscrizione al registro delle Imprese di Torino n. 10319310016 (CIG B6689D3BEF), secondo la seguente imputazione:

Importo	Anno Bilancio	Missione	Programma	Titolo	Macro Aggregato	Capitolo e articolo	Serv. Resp	Scadenza obbligazione
59.894,68	2026	08	01	1	03	068300011001	125	31.12.2026
Descrizione Capitolo e Articolo			URBANISTICA - ACQUISTO DI SERVIZI - ATTIVITA' DI REVISIONE PRG – VEDASI CAP 015100079 ENTRATA - settore 125					
Conto Finanziario n.			Descrizione Conto Finanziario					
U.1.03.02.16.999			Altre spese per servizi amministrativi					

La prestazione strumentale in oggetto è finanziata con il contributo dato da Compagnia di San Paolo, così come da lettera di delibera ns. prot 2734 del 31/07/25 (all.2) e da successiva comunicazione ns.protocollo 4024 del 29/07/2026 (all.3) , accertato con D.D. 4762/25 (Acc 4585/25)

Si dichiara, ai sensi dell'art.6 bis della L. n. 241/1990 e s.m.i. e delle disposizioni del Codice di Comportamento della Città, l'insussistenza di cause di conflitto di interesse, anche potenziale, in capo al/alla sottoscritto/a

LA DIRIGENTE
Firmato digitalmente
Emanuela Canevaro

OGGETTO: Affidamento, ai sensi dell'art. 7 comma 2 del D. Lgs. n. 36/2023 del servizio strumentale di supporto tecnico-operativo al gruppo di lavoro interno al Comune di Torino impegnato nella predisposizione degli elaborati della Proposta Tecnica del Progetto Definitivo e Progetto Definitivo fino all'entrata in vigore della variante generale al PRG vigente ~~---~~ Estensione per attività supplementari nell'ambito del riscontro alle osservazioni pervenute a seguito della fase di evidenza pubblica ai sensi della L.U.R. e del D. Lgs. 152/2006 e al recepimento delle risultanze dei tavoli tecnici istituiti ai sensi dell'art. 6 della L.R. del Piemonte n. 5/2026.

Atto Aggiuntivo n. 1

CIG n. BB1F4E0A9D

TRA

IL COMUNE DI TORINO, con sede in Torino, piazza Palazzo di Città n° 1, codice fiscale 00514490010, rappresentato ai fini del presente atto da Emanuela Cenavaro, direttrice del Dipartimento Urbanistica ed Edilizia Privata (d'ora in avanti "La Città" o "il Comune di Torino") – domicilio digitale PEC: urbanistica@cert.comune.torino.it

E

INFRATRASPORTI.TO S.r.l. società *in house* della Città di Torino, socio unico (in seguito denominata "Infra.To" o "Società" o l'"Affidatario"), con sede in Torino, Corso Novara, n. 96, c.a.p. 10152, capitale sociale interamente versato di Euro 217.942.216,00, Cod. Fisc. e P.IVA n. 10318310016, iscritta nel Registro delle Imprese di Torino al n. 10319310016, in persona del suo Legale rappresentante Prof. Ing. Bernardino Chiaia, munito dei necessari poteri ai sensi degli artt. 12 e 14 dello Statuto sociale, e in forza della deliberazione del Consiglio di Amministrazione del, domicilio digitale infratrasportitosrl@legalmail.it

Congiuntamente **"le Parti"**;

Premesso che:

con DGC n. 321 del 06/06/2023 l'Amministrazione ha approvato l'atto di indirizzo con il quale dichiara che intende procedere alla predisposizione del Progetto Preliminare del nuovo Piano Regolatore Generale, avvalendosi delle osservazioni e dei contributi espressi dalla Conferenza di Copianificazione e Valutazione, fissando gli indirizzi generali da perseguire;

a tal fine, è stato istituito, nell'ambito del Dipartimento Urbanistica ed Edilizia Privata, Divisione Urbanistica e Qualità dell'Ambiente Costruito, il Servizio denominato "Nuovo Piano Regolatore", a cui

è affidato l'incarico di predisporre gli atti necessari all'approvazione del nuovo P.R.G. della Città di Torino;

con Deliberazione della Giunta Comunale n. 737 del 21 novembre 2023 è stata approvata la Convenzione tra la Città di Torino e la Città Metropolitana di Torino per l'assistenza tecnico-specialistica relativa allo studio geologico a supporto della variante di revisione del vigente PRG;

nel novembre del 2023 è stato sottoscritto l'Accordo tra la Città di Torino e il Politecnico di Torino per disciplinare la collaborazione tra le Parti finalizzata ad un programma di ricerca scientifica su temi urbanistici a supporto della redazione del Nuovo PRG;

con deliberazione della Giunta Comunale n. 494 del 06 agosto 2024, immediatamente esecutiva, è stato approvato lo schema di Convenzione, nonché lo schema di affidamento, tra il Comune di Torino e la società in house Infra.To s.r.l. a socio unico Comune di Torino, avente ad oggetto l'affidamento, in via non esclusiva, a Infra.To di servizi e prestazioni strumentali alle condizioni indicate nella Convenzione stessa, sottoscritta in data 30/09/2024 che qui integralmente si richiama quale parte integrante e sostanziale dell'affidamento (art 3 Convenzione);

con propria Deliberazione n. 92 del 25/02/2025 la Giunta Comunale ha approvato l'atto di indirizzo per l'affidamento alla società in house Infra.to s.r.l. delle attività di supporto tecnico alla redazione degli elaborati per la predisposizione del Progetto Preliminare;

con Determinazione Dirigenziale n. 2137 del 10 aprile 2025 è stato approvato il suddetto affidamento alla società in house Infra.to s.r.l., suddiviso in 3 fasi, in ragione degli stanziamenti di Bilancio e nei limiti degli obiettivi del PdO 2025 dell'Ente;

in data 11 aprile 2025 prot. 1340 è stato sottoscritto tra le parti il contratto di affidamento della fase 1 e in data 07/08/2025 prot 2848, l'integrazione del suddetto contratto per l'attivazione delle fasi 2 e 3 con conclusione al 30 marzo 2026;

il Progetto Preliminare del nuovo Piano Regolatore è stato adottato dal Consiglio Comunale con propria deliberazione n. 123 del 16 marzo 2026.

Dato atto che:

con Delibera di Giunta n. 32 del 27 gennaio 2026 è stato approvato il Piano Integrato di Attività e Organizzazione (PIAO) 2026 – 2028, ai sensi dall'art. 6 del Decreto Legge 9 giugno 2021, n. 80, convertito in legge 6 agosto 2021, n. 113, nell'ambito del quale l'Amministrazione ha inserito tra i suoi obiettivi strategici il proseguimento dell'iter di approvazione del Nuovo Piano Regolatore;

la Città non dispone di risorse umane sufficienti e di adeguata professionalità per la redazione della Proposta Tecnica del Progetto Definitivo e della complessiva documentazione costituente nuovo PRG, nei tempi previsti dal PIAO, come dimostrato anche dai risultati dell'attività ricognitiva espletata nell'ambito della struttura dell'Ente (nota prot. 00000521 del 18/02/2026), per cui non sono stati individuati soggetti disponibili per l'attività in oggetto;

con DGC n. 113 del 10/03/2026 l'Amministrazione ha individuato nella propria società *in house* Infra.To s.r.l. il soggetto idoneo, in quanto in grado di assicurare un elevato risultato delle prestazioni

e celerità nell'assolvimento degli incarichi, cui affidare un nuovo servizio strumentale di supporto tecnico-operativo alla Città, oggetto del presente contratto.

Considerato che, in esecuzione della stessa DGC n. 113 del 10/03/2026 e della Convenzione in essere tra la Città e Società, ai sensi dell'art. 7 comma 2 del Codice dei Contratti, le attività costituenti la prestazione strumentale richiesta ad Infra.To, possono essere svolte per fasi, individuate ed attivate anche tramite singoli e specifici affidamenti in ragione degli stanziamenti di Bilancio e nei limiti degli obiettivi del PdO 2026 e 2027 dell'Ente;

la prestazione strumentale in oggetto:

- è finalizzata al raggiungimento dell'obiettivo contenuto nel "Piano Integrato di Attività e Organizzazione (PIAO) 2026 – 2028, ai sensi dall'art. 6 del Decreto Legge 9 giugno 2021, n. 80, convertito in legge 6 agosto 2021, n. 113", approvato con Delibera di Giunta n. 32 del 27 gennaio 2026;
- è finanziata con lo stanziamento di Bilancio 2026 e 2027 al capitolo 068300001002 "Urbanistica - acquisto di servizi - attività di revisione PRG";

con nota del 12/03/2026 Prot. 1111, è stato richiesto ad Infratrasporti.To di presentare la propria offerta per l'affidamento della complessiva prestazione strumentale, contenente dettagliata indicazione del programma di attività da svilupparsi in funzione della fornitura dei servizi richiesti, dei tempi fissati e delle relative condizioni, nonché degli strumenti e delle risorse che la stessa può mettere a disposizione della Città;

in data 26/03/2026 prot. 1370 Infra.To ha presentato la proposta tecnico-economica, relativa all'intera prestazione richiesta, suddivisa in fasi operative come segue:

- Fase A – 1. Proposta Tecnica del Progetto Definitivo;
- Fase B – 2. Conferenza di copianificazione e Progetto Definitivo;
- Fase C – 3. Approvazione e entrata in vigore del Progetto Definitivo;

in data 30/03/2026 prot. 1443 il Comune di Torino ha richiesto l'integrazione della suddetta proposta tecnico-economica con le figure professionali mancanti rispetto alla richiesta effettuata;

in data 31/03/2026 prot. 1463 Infra.To ha presentato la proposta tecnico-economica integrata come da richiesta del Comune di Torino (Allegato 1), suddivisa delle fasi operative su citate;

in data 02/04/2026 prot. 1503 il Comune di Torino ha comunicato ad Infra.To l'accettazione del suddetto preventivo (Allegato 2);

con Determinazione Dirigenziale n. 1995 del 02/04/2026 è stato approvato il presente affidamento, relativo all'intera prestazione suddivisa in 3 fasi come sopra elencate;

in data 02/04/2026 è stato sottoscritto tra le parti il contratto di affidamento prot. n. 1544 delle fasi A, B e C, avente ad oggetto il servizio di supporto comprensivo di tutte le tre fasi A, B e C;

Dato atto, inoltre, che:

al termine della fase di evidenza pubblica – successiva alla pubblicazione del Progetto Preliminare di P.R.G. - di cui alla L.U.R. ed al D.Lgs n. 152/2006 sono pervenute n. 875 osservazioni da riscontrare puntualmente entro i termini di legge;

ai sensi dell'art. 6 della L.R. del Piemonte n. 5/2026 è stata attivata la cabina di regia per una gestione più efficiente del processo urbanistico, la quale si è avvalsa del tavolo tecnico interistituzionale, previsto dalla stessa legge, per condividere il contenuto della documentazione progettuale e garantire lo svolgimento in tempi certi dell'iter di pianificazione urbanistica;

in esito alle attività del suddetto tavolo tecnico sono stati formalizzati i contributi degli enti partecipanti a cui la Città è chiamata a dare riscontro;

in considerazione delle molteplici attività connesse alla fase di riscontro alle osservazioni pervenute e ai contributi del tavolo tecnico, è stata ravvisata la necessità di un supporto tecnico specialistico;

stante quanto sopra, la Città, ai sensi dell'art 2.3 del Contratto prot. n. 1544 del 2/04/2026, con nota prot. n. 3236 del 08/06/2026, ha manifestato il proprio interesse ad avvalersi del supporto tecnico offerto da Infra.To in data 29/05/2026;

in data 10/06/2026 prot. 3887 Infra.To ha trasmesso al Comune di Torino il preventivo richiesto per l'ulteriore attività di supporto richiesta;

in data 12/06/2026 prot. 3320 il Comune di Torino ha comunicato a Infra.To l'accettazione del summenzionato preventivo;

con Determinazione Dirigenziale n. **** del **/**/2026 è stato approvato il presente affidamento, relativo alle ulteriori attività di supporto tecnico specialistico da parte di Infra.To;

il RUP è l'arch. Daniela Cevrero, Dirigente del Servizio Nuovo Piano Regolatore.

Formattato: Non Evidenziato

TUTTO CIÒ PREMESSO E CONSIDERATO

le Parti convengono quanto segue:

Art. 1 - Oggetto

- 1.1** Le premesse costituiscono parte integrante e sostanziale del presente contratto.
- 1.2** Oggetto del presente Atto Aggiuntivo n. 1 è l'esecuzione delle attività supplementari di supporto tecnico specialistico da espletare nell'ambito del riscontro alle osservazioni a seguito del termine della fase di evidenza pubblica avviata ai sensi della L.U.R. e del D.Lgs. 152/2006 e s.m.i., nonché per le attività derivanti dal tavolo tecnico interistituzionale, istituito ai sensi della LR 5/2026 in quanto strumentali alle attività della Città di Torino, attualmente in corso di realizzazione.
- 1.3** Le attività oggetto del presente Atto Aggiuntivo n. 1 dovranno essere eseguite alle condizioni di cui all'art. 1.3 e con le modalità di cui all'art. 2 commi 1, 2, 3, 4, 6, 7, 9, 10, 11, 12, 13 e 14 del Contratto sottoscritto tra le Parti e che qui si intendono integralmente richiamate.
- 1.4** L'attività oggetto del presente è da intendersi supplementare a quelle già previste nella Fase A-1 dell'art 2.5 del Contratto sottoscritto tra le Parti.

Art. 2 – Durata

- 2.1 Resta ferma la durata del servizio di cui all'art. 3 del Contratto prot. 1544 sottoscritto tra le Parti in data 02/04/2026, e le prescrizioni in esso contenute, che qui si intende integralmente richiamato.

Art. 3 – Corrispettivo e modalità di pagamento

- 3.1 Le Parti convengono che il corrispettivo delle attività del presente Atto Aggiuntivo n. 1 è determinato in € 49.094,00 (quarantanovemilannovantaquattro/zero) oltre IVA al 22% pari a € 10.800,68 (diecimilaottocento/sessantotto), per un importo complessivo di € 59.894,68 (cinquantanovemilaottocentonovantaquattro/sessantotto), come da offerta tecnico-economica presentata da Infra.To il 10/06/2026 prot. 3887 (Allegato 1).
- 3.2 Il corrispettivo, già ritenuto congruo, è determinato sulla base delle tariffe professionali di riferimento per prestazioni tecniche a vacazione ai sensi del D.M. 17/06/2016.
- 3.3 La copertura dei costi sopra è assicurata dalle risorse di bilancio stanziare.
- 3.4 La Città di Torino con Determinazione Dirigenziale n. **** del **/**/2026 ha impegnato la somma di 49.094,00 (quarantanovemilannovantaquattro/zero), oltre IVA al 22% pari a € 10.800,68, per un importo complessivo di € 59.894,68 (cinquantanovemilaottocentonovantaquattro/sessantotto).
- 3.5 Il corrispettivo sarà pagato su presentazione della fattura, al termine della fase A-1 ricalcolato secondo le attività effettivamente svolte, previa verifica del RUP.
- 3.6 Il pagamento della fattura sarà effettuato entro 30 giorni dal ricevimento della stessa, riferita alle attività espletate e dovrà essere effettuato a mezzo bonifico bancario sul conto corrente indicato da Infra.To.
- 3.7 I termini di pagamento si intendono rispettati con la trasmissione del mandato alla Tesoreria comunale.
- 3.8 L'eventuale fatturazione a saldo dovrà avvenire, previa autorizzazione da parte del RUP che valuterà l'esatta esecuzione del servizio affidato.
- 3.9 La fattura dovrà riportare espressamente nell'oggetto il CIG e il numero di contratto.
- 3.10 Le fatture elettroniche dovranno essere emesse in regime di *split payment* ai sensi della normativa vigente. A tal fine, si indica il codice B12YWH.
- 3.11 In caso di insorgenza di un contrasto in ordine alla rendicontazione delle attività e relativi costi le Parti si impegnano a confrontarsi e risolvere tempestivamente e bonariamente i c.d. contrasti.

Formattato: Non Evidenziato

Art. 4 – Rinvio e allegati

- 4.1 Per tutto quanto qui non previsto si rinvia alla Convenzione sottoscritta tra le Parti di cui in premessa e al Contratto prot. n. 1544 del 02/04/2026, che qui si intende espressamente richiamato;

Art. 5 – Registrazione e spese

- 14.1** Il presente Atto aggiuntivo n. 1 è soggetto a registrazione in caso d'uso, non avendo per oggetto prestazioni a contenuto patrimoniale, ai sensi dell'articolo 4 della Tariffa parte II allegata al DPR 131/86.
- 14.2** Tutte le spese e i diritti del presente contratto, inerenti e conseguenti, ivi comprese le spese di bollo, imposte e tasse relative alla sua completa esecuzione, sono a carico di Infra.To.

Sottoscritto con firma digitale.

Per Infratrasporti.To S.R.L.
Il Presidente e Amministratore Delegato

Per Comune di Torino

BOLLA



Outlook

R: Contributo a sostegno del progetto "Piano Regolatore Generale della Città di Torino"

Da Claudia Traina <claudia.traina@compagniadisanpaolo.it>**Data** mer 29/7/26 15:21**A** Laura Cortese <laura.cortese@comune.torino.it>**Cc** Emanuela Canevaro <emanuela.canevaro@comune.torino.it>

Buon pomeriggio

le scrivo per confermarle che stiamo autorizzando il pagamento della tranche di cui sotto, pari a € **375.859,73**.

Confermiamo che il residuo, pari a € **224.245,27**, potrà essere utilizzato per il prosieguo delle attività relative al medesimo progetto.

Restiamo a disposizione per qualsiasi necessità e ci aggiorneremo a tempo debito in merito all'erogazione del saldo del contributo.

Con l'occasione, le porgiamo i nostri saluti e le auguriamo una serena pausa estiva.

Claudia Traina

Claudia Traina

Responsabile

Missione Sviluppare il Territorio in modo Sostenibile

Obiettivo Pianeta

T: +39 011 15630164**M:** +39 335 1659733**E:** claudia.traina@compagniadisanpaolo.it**Fondazione Compagnia di San Paolo**

Corso Vittorio Emanuele II, 75 – 10128

TORINO (TO) – ITALY

www.compagniadisanpaolo.it**Fondazione
Compagnia
di San Paolo**

Please don't print this e-mail unless you really need to

Si dichiara che sono parte integrante del presente provvedimento gli allegati riportati a seguire ¹, archiviati come file separati dal testo del provvedimento sopra riportato:

1. All._2)_2734_-Lettera_di_delibera.pdf



¹ L'impronta degli allegati rappresentata nel timbro digitale QRCode in elenco è quella dei file pre-esistenti alla firma digitale con cui è stato adottato il provvedimento